

Zmluva
o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov a príslušných ustanovení zákona č.185/2015 Z. z. Autorský zákon

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

1. Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 55 Bratislava
štatutárny orgán: **Mgr. Ľuboš Machaj - generálny riaditeľ**
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXX
IBAN: XXX
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“, resp. „objednávateľ“)

a

2 . Produkcia Live, s.r.o.

sídlo: Werferova 6, 040 11 Košice
štatutárny orgán: **Ing. Marcel Para, konateľ**
IČO: 53 452 674
DIČ: 2121369404
IČ DPH: SK2121369404
bankové spojenie: XXX
IBAN: XXX
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 157674/B
(ďalej len „Partner“, resp. „zhotoviteľ“)

uzatvárajú túto zmluvu za nižšie uvedených podmienok

Článok I
Vyhlásenie

- 1.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že zhotoviteľ je spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri, ktorá je oprávnená na výrobu audiovizuálnych diel.
- 1.2 RTVS je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č.532/2010 Z.z. o RTVS a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner prevádza na RTVS všetky majetkové práva výrobcu AVD k jednotlivým dielom AVD vyrobeným pre RTVS v zmysle predmetu tejto zmluvy, a to najmä nie však len, práva AVD vysielat' a inak použiť v zmysle ustanovení § 118 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon, a to v súlade so svojou programovou a vysielacou štruktúrou bez časového, vecného a teritoriálneho obmedzenia, počnúc dňom prevzatia AVD. Odmena za prevod majetkových práv je zahrnutá v cene AVD podľa článku V. tejto zmluvy.
- 1.4 Objednávateľ vyhlasuje, že po celý čas trvania majetkových práv výrobcu AVD bude s AVD nakladať tak, aby neohrozil práva a právom chránené záujmy zhotoviteľa, prípadne tretích osôb. V prípade, ak zhotoviteľ pripraví voľné pokračovanie AVD, objednávateľ týmto vyhlasuje, že sa zdrží akéhokoľvek konania s tým súvisiaceho, ktorým by poškodil práva a právom chránené záujmy zhotoviteľa, prípadne tretích osôb.

Článok II Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri výrobe a priamom televíznom prenose z Hokej-Tatranský pohár: - **IDEC:623-2310-0556-0001 až 0004** (ďalej len „AVD“), na niektorej z programových služieb RTVS ako aj jeho ďalšom využití s minútážou určenou podľa platnej vysielacej štruktúry objednávateľa a pri rešpektovaní podmienok uvedených v tejto zmluve. Zmluvné strany uvádzajú, že výroba AVD súvisí so športovou udalosťou Hokej -Tatranský pohár 2023.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner na základe pokynov RTVS vyrobí a dodá RTVS AVD tak, aby RTVS mohla tieto AVD vysielat' v súlade so svojou vysielacou štruktúrou známou Partnerovi.
- 2.3 RTVS je oprávnená používať AVD bez vecného, časového a teritoriálneho obmedzenia akýmkoľvek spôsobom verejného prenosu najmä vysielaním, internetom, káblovou retransmisiou, satelitom.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri výrobe a ďalšom využití AVD s nasledovnou špecifikáciou:

žáner:	Live športový prenos	minutáž:	podľa skutočnej dĺžky zápasu
námet:		autor scenára:	
režisér:		Dramaturg:	
jazyk diela:	Slovenský		
formát obrazu:	Full HD 16:9		
nakrúcanie:	Živý prenos	počet filmovacích dní:	2 (spolu 4 prenosi)
produkcia za Partnera:	Jaroslav Fekiač	Termín premiéry:	19. a 20.8.2023
producent za Partnera:	Alena Parová		

- 2.5 AVD bude vyrobené v súlade so špecifikáciou uvedenou v bode 2.1 a 2.4 tohto článku zmluvy a technickými preberacími podmienkami programov, ktoré sú zverejnené na webovom sídle RTVS (www.rtv.s.org) v sekcii „O RTVS“ položke „Dôležité dokumenty“; Partner vyhlasuje, že sa s týmito technickými podmienkami riadne oboznámil a bude ich dodržiavať. AVD bude ďalej vyrobené v súlade so zmluvnými stranami odsúhlasenými podkladmi: scenárom AVD, štábnou listinou – hlavné kreatívne profesie a realizačnou explikáciou. Zmluvné strany sa dohodli, že počas procesu výroby AVD je možné sa na základe súhlasu oboch zmluvných strán odchýliť od schváleného scenára, ak sa tým kvalitatívne zvýši umelecká hodnota AVD a výrazným spôsobom sa tým neovplyvní jeho celková dramaturgia a rozpočet výroby AVD; takýto súhlas môžu zmluvné strany udeliť aj formou emailovej komunikácie.
- 2.6 Námet resp. dialógové listiny výsledných AVD budú po schválení zmluvnými stranami archivované v Archíve RTVS v súlade s internými predpismi RTVS a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2.7 Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s predmetom tejto zmluvy, ktoré boli vykonané pred účinnosťou tejto zmluvy, sa považujú za úkon v zmysle tejto zmluvy v súlade s touto zmluvou. Partner zároveň vyhlasuje, že uvedenými úkonmi nedošlo k porušeniu tejto zmluvy ani právnych predpisov.
- 2.8 Partner týmto prevádza na RTVS majetkové práva výrobcu audiovizuálneho záznamu, t.j. RTVS je oprávnená na všetky spôsoby použitia AVD v zmysle § 116 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon, bez vecného, teritoriálneho a časového obmedzenia, najmä na:
- vyhotovenie rozmnoženiny AVD,
 - verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - verejné vykonanie AVD,
 - verejný prenos AVD,
 - sprístupňovanie AVD verejnosti.
- 2.9 RTVS udeľuje časovo a teritoriálne neobmedzený súhlas Partnerovi na použitie AVD (resp. záznamu AVD) a/alebo ktorejkoľvek časti z AVD (resp. záznamu AVD) a/alebo akýchkoľvek materiálov potrebných pre výrobu AVD v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon výlučne za účelom propagácie AVD. Partner má právo použiť AVD (resp. záznam AVD) a/alebo akúkoľvek časť z AVD a/alebo akýkoľvek materiál súvisiaci s AVD na propagáciu AVD v zmysle predchádzajúcej vety výlučne v rozsahu najviac 3 minúty/3 použitia na jednu časť AVD.
- 2.10 Touto zmluvou sa nezakladá právnická osoba ani združenie podľa § 829 Občianskeho zákonníka.

Článok III Práva a povinnosti zhotoviteľa

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v spolupráci s objednávatelom zabezpečí podľa podmienok tejto Zmluvy výrobu 4 kusov AVD s názvom zahrňujúcu prípravné práce, nakrúcanie a dokončovacie práce.
- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávatelovi 4 AVD v nasledovnom termíne:
- priamy prenos č.1 – 19.08.2023
 - priamy prenos č.2 – 19.08.2023
 - priamy prenos č.3 – 20.08.2023
 - priamy prenos č.4 – 20.08.2023
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje **dodať objednávatelovi:**
- **AVD jeho odvysielaním v priamom prenose.**
- 3.4 Partner sa zaväzuje, že najneskôr 24 hodín pred konkrétnym priamym prenosom AVD na požiadanie RTVS odovzdá písomné vyhlásenie o tom, že nadobudol, od oprávnených osôb, (napr.: autorov, vydavateľov, výkonných umelcov, výrobcov záznamov atď.) vecne, časovo a teritoriálne neobmedzený súhlas (licenciu v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona) na použitie ich diel, umeleckých výkonov a záznamov použitých pri výrobe programu ako aj súhlas na používanie vyrobeného AVD RTVS, resp. treťou osobou odvodzujúcou svoje oprávnenie od RTVS, ako aj súhlas na postúpenie licencií alebo udelenie sublicencií v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety nemá partner vo vzťahu k osobám, resp. predmetom ochrany, ktoré je povinný obstarat' podľa tejto zmluvy RTVS.
- 3.4.1 V prípade, ak partner nepredloží v dohodnutom termíne toto vyhlásenie alebo, ktoré nie je, resp. sa ukáže ako nepravdivé, má RTVS právo odstúpiť od tejto zmluvy.
- 3.4.2 Pre tento prípad sa zmluvné strany dohodli, že odstúpenie RTVS od zmluvy, nezavahuje partnera zodpovednosti vysporiadať všetky oprávnené nároky vyplývajúce z nevysporiadania tých autorských a s autorským právom súvisiacich práv vyplývajúcich z príslušných ustanovení Autorského zákona, ktoré je povinný vysporiadať, ani zodpovednosti za prípadne spôsobenú škodu RTVS.
- 3.5 Zhotoviteľ vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb (výrobcov záznamov) za použitie ich diel a umeleckých výkonov pri výrobe AVD a použití AVD objednávatelom s výnimkou nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jeho jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel; tieto je povinný vysporiadať na vlastné náklady objednávatel'. Uvedená povinnosť sa nevzťahuje na predmety ochrany, ktoré na účely výroby AVD zabezpečuje RTVS, pričom ide najmä o súhlas na spracovanie, a zaradenie ukážok z televízneho archívu RTVS do AVD a súhlas na ich používanie a šírenie ako súčasť AVD, logo a zvukovo-obrazovú znelku a ostatné grafické prvky vyhotovené objednávatelom.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že celá dramaturgia programu, vrátane výberu moderátora, režiséra podlieha schváleniu zo strany objednávatel'a.
- 3.6.1 RTVS poveruje riaditeľa Sekcie športu RTVS, ktorý bude za RTVS riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak výslovne nie je dohodnuté inak.
- 3.6.2 Zhotoviteľ poveruje p. ktorý bude za zhotoviteľa riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak nie je zmluvnými stranami dohodnuté inak,
- 3.7 Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje odškodniť objednávatel'a za všetky prípadné oprávnené nároky autorov, výkonných umelcov a iných oprávnených osôb, ktorí sa zúčastnili na výrobe AVD alebo ktorých predmety ochrany boli zahrnuté do AVD, uplatnených v súvislosti s používaním a šírením AVD v zmysle tejto zmluvy. Toto ustanovenie sa nepoužije:
- 3.7.1 Pri uplatňovaní majetkových práv tretích osôb, ktorých diela alebo výkony sú chránené Autorským zákonom, ak povinným subjektom v zmysle Autorského zákona alebo hromadných zmlúv je objednávatel', resp. ďalší používateľ' audiovizuálneho diela, najmä práv nositeľov práv podľa bodu 3.4 druhá veta a (spolu)autorov hudobných diel použitých v jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel a nositeľov práv k ukážkam z iných audiovizuálnych diel z archívu RTVS zaradeným do AVD, ktoré poskytol objednávatel'.
- 3.7.2 Pri vzniku nárokov tretích osôb voči objednávatel'ovi v dôsledku používania AVD objednávatel'om iným spôsobom ako spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
- 3.8 Akékoľvek komerčné prvky bez vedomia RTVS sú v obsahu AVD neprípustné. Prípadné pokuty a škody vzniknuté objednávatel'ovi z nedodržania tohto ustanovenia, znáša v celom rozsahu zhotoviteľ'.

- 3.9 Odvysielaním AVD v priamom prenose sa dielo považuje za odovzdané, čo zmluvné strany potvrdia svojim podpisom v preberacom protokole. Preberací protokol bude súčasťou vyúčtovacej faktúry od zhotoviteľa.
- 3.10 Zhotoviteľ sa zaručuje, že AVD nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb.
- 3.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č.264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon a ustanoveniami § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a inými všeobecne záväznými predpismi.
- 3.12. V prípade, že AVD bude pri vysielaní obsahovať akékoľvek prvky, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta zo strany Rady pre mediálne služby alebo iným orgánom aplikácie práva, tak s výnimkou uvedenou v poslednej vete tohto ods., je RTVS oprávnená do 90 dní od zaplattenia pokuty vyzvať partnera na jej úhradu. Partner je povinný pokutu v plnej výške uhradiť RTVS, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody. RTVS nie je oprávnená požadovať od zhotoviteľa úhradu pokuty a/alebo náhradu škody podľa prechádzajúcej vety v prípade, ak k uplatneniu pokuty zo strany Rady pre mediálne služby dôjde kvôli prvkom v AVD, resp. vecnému plneniu, ktoré poskytla výlučne RTVS alebo prvkom, ktoré pri výrobe a vysielaní AVD poskytla výlučne Media RTVS s.r.o..
- 3.12.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním AVD v termínoch stanovených v bode 3.2. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zaplattenie zmluvnej pokuty vo výške celkovej ceny za 1 časť AVD bez DPH podľa bodu 5.1 tejto zmluvy a to pre každú jednotlivú časť AVD. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

Článok IV Spolupôsobenie objednávateľa

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas celej výroby AVD s názvom bude vykonávať dramaturgický dohľad za RTVS Róbert Méder, ktorého účasť zabezpečí objednávateľ.
- 4.2 Archívny audiovizuálny záznam AVD je vlastníctvom objednávateľa, ktorý aj zabezpečí jeho archiváciu v súlade s právnym poriadkom SR.
- 4.3 Objednávateľ bude propagovať AVD všetkými obvyklými spôsobmi v súlade s existujúcimi obchodnými zvyklosťami.
- 4.4 RTVS v rámci odvysielania priamych prenosov všetkých častí AVD v zmysle tejto zmluvy, zabezpečí spolupôsobenie na vlastné náklady maximálne do výšky zodpovedajúcej spolupôsobeniu (zabezpečenie potrebnej internetovej a dátovej konektivity, dodanie enkódera, príjem tv signálu a jeho distribúcia šírenia).
- 4.5 RTVS sa zaväzuje zabezpečiť na všetky priame prenosy uskutočnené v termínoch v zmysle Prílohy č. 1 – Harmonogram priamych prenosov, bodu 3.2 tejto Zmluvy, priestor štúdia MD2 vrátane plochy, prevádzky a zvukovej a obrazovej réžie.

Článok V. Cena a platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za výrobu **1 časti AVD 3.250,00 eur bez DPH**. K uvedenej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov SR. Rozpočet k jednej epizóde AVD tvorí Prílohu č.2 tejto zmluvy. Celková cena za výrobu 4 častí je 13.000,00 eur bez DPH, čo je 15.600,00 eur vrátane DPH.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že RTVS uhradí na účet Partnera odmenu za výrobu 4 častí AVD po odvysielaní všetkých 4. priamych prenosov.
- 5.3 Partner je povinný do 15 dní od dodania zdaniteľného plnenia vystaviť a doručiť do RTVS faktúru. RTVS sa zaväzuje faktúru uhradiť najneskôr do 30 dní od jej doručenia do RTVS.
- 5.4 V prípade omeškania so zaplattením faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.

Článok VI. Podmienky prípravy a realizácia priameho prenosu z podujatia

- 6.1 RTVS sa zaväzuje zaradiť 4 AVD s názvom Hokej - Tatranský pohár do vysielania niektorej z programových služieb RTVS, a odvysielat priame prenosy podujatí podľa článku III. a IV. tejto zmluvy.

- 6.2 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť celú výrobu AVD.
- 6.3 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť voľný vstup na výrobu AVD pre celý výrobný a organizačný štáb Zhotoviteľa v dostatočnom časovom predstihu tak, aby jeho členovia mohli vykonať prípravné práce potrebné pre výrobu AVD.
- 6.4 Za výrobcu AVD sa považuje výlučne RTVS.

Článok VII. Exkluzivita

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že neposkytne žiadnej inej osobe, ktorej predmetom činnosti je televízne vysielanie alebo výroba televíznych programov, alebo ich sprostredkovanie či nákup a predaj, právo na výrobu AVD, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy a ich vysielanie priamym prenosom bez predchádzajúceho písomného súhlasu RTVS.

Článok VIII. Sponzoring a iné služby

- 8.1 Vysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov podľa požiadaviek zhotoviteľa je možné len na základe zmluvy uzatvorenej so spoločnosťou Media RTVS, s.r.o. ako exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS, ktorej predmetom bude nákup/predaj komerčných prvkov vo vysielaní RTVS v súvislosti s vysielaním podujatia. RTVS poskytne všetku súčinnosť nevyhnutnú na uzatvorenie takejto zmluvy.
- 8.2 Partner berie na vedomie, že vysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov musí byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi (najmä zákonom č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

Článok IX. Označenie diela

- 9.1 Označenie AVD úvodnými a záverečnými titulkami

a) v úvodných titulkoch programu bude uvedené:

RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska uvádza
(alebo zvučka programu)

b) v záverečných titulkoch AVD bude uvedené:

Vyrobil
Produkcia Live s.r.o.
pre

RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska

© RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska.
2023

Článok X. Skončenie platnosti zmluvy

- 10.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:
- 10.1.1 - ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou zhotoviteľa k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, k skrytej mediálnej komerčnej komunikácii alebo k inej nežiaducej propagácii akýchkoľvek tretích osôb alebo k bezdôvodnému nerešpektovaniu oprávnených požiadaviek objednávateľa,
- 10.1.2 - ak zhotoviteľ poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie zhotoviteľa obsiahnuté v tejto zmluve alebo ak zhotoviteľ stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok zhotoviteľa,
- 10.1.3 - ak zhotoviteľ neuzavrie licenčné zmluvy na použitie predmetov ochrany za podmienok, ku ktorým sa zaviazal touto zmluvou alebo nevysporiada nároky autorov, resp. iných nositeľov práv.

10.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:

10.2.1 - ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou objednávateľa k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy,

10.2.2 - ak objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu, resp. jej časť ani na základe písomnej výzvy, obsahujúcej dodatočnú lehotu na zaplatenie.

10.3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenie a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvný partner písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.

10.4. Túto zmluvu možno ukončiť aj dohodou zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že zánik zmluvy sa nedotýka ustanovení týkajúcich sa práv a povinností zmluvných strán, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po zániku zmluvy.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

11.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

11.2 Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.

11.3 Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

11.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiada ktorákoľvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.

11.5 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane RTVS a jeden rovnopis dostane zhotoviteľ.

11.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

11.7. Súčasťou zmluvy je:

Príloha č. 1 – Harmonogram odovzdania AVD

Príloha č. 2 – Rozpočet dodávateľa

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Marcel Para
konateľ
Produkcia Live, s. r. o.

.....
Mgr. Ľuboš Machaj
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

Príloha č. 1 Harmonogram odovzdania AVD

1. 19.08. 2023 – priamy prenos č. 01
2. 19.08. 2023 – priamy prenos č. 02
3. 20.08. 2023 – priamy prenos č. 03
4. 20.08. 2023 – priamy prenos č. 04

Príloha č. 2 Rozpočet

materiál:			
čistá stopáž:			
počet epizód		4	
počet natáčacích dní:		2	

	REKAPITULÁCIA					TOTAL SUMA bez DPH	SUMA za 1 prenos DPH
	A.	Autorské honoráre				780	195
	B.	Honoráre výkonných umelcov				-	-
	C.	Náklady na štáb				4120	1030
	D.	Technika				6680	1670
	E.	Záznamový materiál				-	-
	F.	Výprava				-	-
	G	Obrazová a zvuková postprodukcia					
	H.	Ostatné náklady				1420	355
		CELKOM					
		SPOLU				13000	3250

A.	AUTORSKÉ HONORÁRE	počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
	režisér	1	osoba	195	780	195
A.	CELKOM				780	195

B.	HONORÁRE VÝKONNÝCH UMELCOV	počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
	hlavné postavy					
	Moderátor		os			
	Host' 1		os			
	Host' 2		os			
	celkom					
	vedľajšie postavy					
	účinkujúci / komparz		os			
	celkom					
B.	CELKOM					

C.	NÁKLADY NA ŠTÁB		počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
	režisérsky štáb						
		5 x kameraman	5	os	100	2000	500
		Operátor EVS	1	os	130	520	130
	celkom					2520	630
	produkčný štáb						
		vedúci výroby	1	os	150	600	150
		asistent produkcie	1	os	100	400	100
	celkom						
		majster zvuku.	1	os	150	600	150
	celkom					1600	400
	výprava						
		kostymérka		os			
		rekvizitár		os			
	celkom						
C.	CELKOM					4120	1030

D.	TECHNIKA		počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
	celkom						
D.1	osvetľovacia technika		1	set	50	200	50
	Svetelná technika vrátane obsluhy		1	set			
	celkom					200	50
D.2	zvuková technika		1	set	370	1480	370
	ozvučenie priestoru a zvuková technika na záznam		1	set			
	celkom					1480	370
D.3	iná technika (špecifikovať)	Prenosový voz 4P	4	set	1250	5000	1250
D.	CELKOM					6680	1670

E.	ZÁZNAMOVÝ MATERIÁL		počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
E.1	videonosiče						
	MPEG HD422	P2 karty zál. HDD+ x Zál. notebooky	1	ks			
E.	CELKOM						

F.	VÝPRAVA		počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
F.1	štúdio a lokácie						
	Prenájom štúdia vrátane	nájom lokácií spotreba el					

	technického vybavenia	energie					
	celkom						
F.2	kostýmy						
	nákup a požičovné		1	deň			
	celkom						
F.3	masky						
	maskérka		4	hod.			
	celkom						
F.4	zvláštne efekty, príp. iné (špecifikovať)	dokrútky	4	ks			
	celkom						
F.	CELKOM						

G.	OBRAZOVÁ A ZVUKOVÁ POSTPRODUKCI A		počet jednotie k	merná jednotk a	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
G.1	OBRAZOVÁ POSTPRODUKCI A						
	strih			dielo			
	grading			dielo			
	celkom						
G.1	CELKOM						
G.2	ZVUKOVÁ POSTPRODUKCI A		počet jednotie k	merná jednotk a	cena za jednotku	celkom v €	SUMA za 1 prenos
	štúdio			hod			
G.2	CELKOM						
G.	CELKOM						

H.	OSTATNÉ NÁKLADY		počet jednotie k	merná jednotk a	cena za jednotku	TOTAL SUMA	SUMA za 1 prenos
H.1	náklady na získanie práv						
	celkom						
H.2	casting						
H.3	obhliadky						
	príprava						
	celkom						
H.4	ubytovanie		13	os	35	910	227,50
	celkom						
H.5	doprava		5	áut	51	510	127,50
	mikrobus + os auto						
	celkom						
H.6	cestovné						
	celkom						
H.7	právne a ekonomické služby spojené s projektom						
	právne služby a ekonomické služby						
	celkom						
H.	CELKOM					<u>1420</u>	355